2026/2209

2.10.2026

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2026/2209

tad-29 ta' Settembru 2026

li temenda d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2008/312/Euratom li tistabbilixxi d-dokument standard għas-sorveljanza u l-kontroll tal-ġarr ta' skart radjoattiv u fjuwil użat imsemmija fid-Direttiva tal-Kunsill 2006/117/Euratom

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2006/117/Euratom tal-20 ta' Novembru 2006, dwar is-superviżjoni u l-kontroll ta' vjeġġi ta' skart radjuattiv u ta' kombustibbli nukleari eżawrit ([1]) u b'mod partikolari l-Artikolu 17(2), it-tieni subparagrafu tagħha,

Wara li kkonsultat il-kumitat konsultattiv stabbilit mill-Artikolu 21 tad-Direttiva 2006/117/Euratom,

Billi:

(1) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2008/312/Euratom ([2]) stabbiliet dokument standard għas-sorveljanza u l-kontroll tal-ġarr ta' skart radjoattiv u fjuwil użat fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2006/117/Euratom.

(2) Fil-kuntest tar-rappurtar dwar l-implimentazzjoni tad-Direttiva 2006/117/Euratom, ġie ssuġġerit li n-numru tar-reġistrazzjoni tal-awtorizzazzjoni (ARN) tal-ġarr inizjali jiġi inkluż fid-dokument standard fl-applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni ta' ġarr ta' ritorn.

(3) L-inklużjoni tal-ARN ittejjeb it-traċċabbiltà u l-verifika tal-ġarr ta' skart radjuattiv u fjuwil użat billi tippermetti lill-awtoritajiet kompetenti jassoċjaw kull ġarr mal-awtorizzazzjoni maħruġa inizjalment, u b'hekk issaħħaħ is-sigurtà legali u operazzjonali ta' tali movimenti.

(4) Għalhekk, jenħtieġ li d-dokument standard jiġi aġġornat.

(5) Jenħtieġ li d-Deċiżjoni 2008/312/Euratom tiġi emendata kif xieraq,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Fl-Anness tad-Deċiżjoni 2008/312/Euratom, it-Taqsimiet A-1 u B-1 tad-dokument standard huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Nru tar-reġistrazzjoni: _____

(għandha timtela mill-awtorità kompetenti

responsabbli għall-ħruġ tal-awtorizzazzjoni tal-ġarr)

([1]) ĠU L 337, 5.12.2006, p. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2006/117/oj.

([2]) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2008/312/Euratom tal-5 ta' Marzu 2008 li tistabbilixxi d-dokument standard għas-sorveljanza u l-kontroll tal-ġarr ta' skart radjuattiv u fjuwil użat imsemmija fid-Direttiva tal-Kunsill 2006/117/Euratom (ĠU L 107, 17.4.2008, p. 32, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/312/oj).

TAQSIMA A-1

Applikazzjoni għal awtorizzazzjoni ta' ġarr ta' skart radjoattiv

1.	Tip ta' ġarr (immarka l-kaxxa skont il-każ): ☐ tip MM: ġarr bejn Stati Membri (minn Stat Membru wieħed jew aktar jew minn pajjiżi terzi) ☐ tip IM: importazzjoni fil-Komunità ☐ tip ME: esportazzjoni 'l barra mill-Komunità ☐ tip TT: tranżitu li jgħaddi mill-Komunità
2.	Applikazzjoni għal awtorizzazzjoni għal (immarka l-kaxxa skont il-każ): ☐ ġarr wieħed _____ Żmien ippjanat ta' eżekuzzjoni: _____ ☐ diversi ġarr: numru (ippjanat) _____ Żmien ippjanat ta' eżekuzzjoni: _____
3.	☐ Mhux applikabbli. ☐ Ġarr tat-tip MM permezz ta' pajjiż terz wieħed jew aktar: Post fil-fruntiera għal ħruġ mill-Komunità (*): _____ Post fil-fruntiera għal dħul f'pajjiż terz (*) (l-ewwel pajjiż ta' passaġġ): _____ Post fil-fruntiera għal ħruġ minn pajjiż terz (*) (l-aħħar pajjiż ta' passaġġ): _____ Post fil-fruntiera għal ritorn fil-Komunità (*): _____ (*) Dawn il-postijiet fil-fruntiera għandhom ikunu l-istess għall-ġarr kollu milqut bl-applikazzjoni sakemm ma jkunx miftiehem xort'oħra bejn l-awtoritajiet kompetenti.
4.	Applikant (isem kummerċjali): _____ ☐ Detentur (għat-tipi MM, ME) ☐ Konsenjatarju (għat-tip IM) ☐ Oħrajn (għat-tip TT), speċifika _____ Indirizz: _____ Kodiċi postali: _____ Lokalità: _____Pajjiż: _____ Tel._____ Fax _____ Email: _____ Persuna ta' kuntatt: Is-Sur/Sinjura _____
5.	Post tal-iskart radjoattiv qabel il-ġarr (isem kummerċjali): _____ Indirizz: _____ Kodiċi postali: _____ Lokalità: _____Pajjiż: _____ Tel._____ Fax _____ Email: _____ Persuna ta' kuntatt: Is-Sur/Sinjura _____
6.	Konsenjatarju (isem kummerċjali): _____ Indirizz: _____ Kodiċi postali: _____ Lokalità: _____Pajjiż: _____ Tel._____ Fax _____ Email: _____ Persuna ta' kuntatt: Is-Sur/Sinjura _____

7.	Post tal-iskart radjoattiv wara l-ġarr (isem kummerċjali): Indirizz: _____ Kodiċi postali: _____ Lokalità: _____Pajjiż: _____ Tel._____ Fax _____ Email: _____ Persuna ta' kuntatt: Is-Sur/Sinjura _____
8.	Xorta ta' skart radjoattiv: _____ Karatteristiċi fiżikokimiċi (immarka skont il-każ): ☐ solidu, ☐ likwidu, ☐ gassuż, ☐ oħrajn (eż. fissili, jinxtered fil-baxx, …), speċifika _____ Radjunuklidi prinċipali: _____ Attività alfa massima: għal kull ġarr (GBq) _____ għal kull pakkett (GBq) _____ Attività beta/gamma massima: għal kull ġarr (GBq) _____ għal kull pakkett (GBq) _____ Attività alfa totali (GBq): _____ Attività beta/gamma totali (GBq): _____ (Dawn il-figuri huma approssimattivi jekk l-applikazzjoni jkollha x'taqsam ma' diversi ġarr)
9.	Għadd totali ta' pakketti: _____ Massa totali netta tal-ġarr (kg): _____ Massa totali gross tal-ġarr (kg): _____ (Dawn il-figuri huma approssimattivi jekk l-applikazzjoni jkollha x'taqsam ma' diversi ġarr) Deskrizzjoni tal-konsenja: ☐ Boroż tal-plastik, ☐ tankijiet tal-metall (m^3):, ☐ kontejner tat-trasport ISO (m^3):, ☐ oħrajn, speċifika _____ Tip ta' pakkett ([1]) (jekk magħruf): _____ Mezzi ta' identifikazzjoni tal-pakketti (jekk jintużaw tikketti, ehmeż eżempji): _____ ([1]) Skont ir-Regolamenti għat-Trasport Sikur ta' Materjal Radjoattiv, Edizzjoni 2018, Rekwiżiti Speċifiċi ta' Sikurezza Nru SSR-6 (Rev. 1, IAEA, Vjenna, 2018).
10.	Tip ta' attività li tagħti lok għall-iskart radjoattiv (immarka skont il-każ): ☐ mediċina, ☐ riċerka, ☐ industrija (mhux nukleari), ☐ industrija nukleari, ☐ attività oħra (speċifika): _____
11.	L-għan tal-ġarr: ☐ radd lura ta' skart radjoattiv wara trattament jew trattament mill-ġdid jew ipproċessar mill-ġdid ta' fjuwil użat Numru tar-reġistrazzjoni tal-awtorizzazzjoni tal-ġarr inizjali:_____ ☐ radd lura ta' skart radjoattiv wara t-trattament ta' skart radjoattiv Numru tar-reġistrazzjoni tal-awtorizzazzjoni tal-ġarr inizjali:_____ ☐ trattament, eż. imballaġġ jew imballaġġ mill-ġdid, kondizzjonar, tnaqqis ta' volum ☐ ħżin temporanju ☐ radd lura wara ħżin temporanju Numru tar-reġistrazzjoni tal-awtorizzazzjoni tal-ġarr inizjali:_____ ☐ disponiment ☐ għan ieħor (speċifika): _____

<table>
<tr><td rowspan="9">12.</td><td>Mod propost ta' trasport
(bl-art, bil-ferrovija, bil-baħar, bl-ajru, minn passaġġ fuq l-ilma intern)</td><td>Punt tat-tluq</td><td>Punt tal-wasla</td><td>Trasportatur propost (jekk magħruf)</td></tr>
<tr><td>1.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>2.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>3.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>4.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>5.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>6.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>7.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>8.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="3">13.</td><td colspan="4">Lista sekwenzjali ta' pajjiżi mdaħħlin fil-ġarr (l-ewwel pajjiż ikun dak fejn ikun qed jinżamm l-iskart radjoattiv u l-aħħar wieħed ikun il-pajjiż tad-destinazzjoni)</td></tr>
<tr><td>1.</td><td>3.</td><td>5.</td><td>7.</td></tr>
<tr><td>2.</td><td>4.</td><td>6.</td><td>8.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">14.</td><td colspan="4">Skont id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2006/117/Euratom, jiena, l-applikant, b'dan:
1. napplika għal awtorizzazzjoni biex inġorr skart radjoattiv kif deskritt hawn fuq;
u
2. niċċertifika li l-informazzjoni mogħtija hawn fuq hija korretta mill-aħjar li naf jien u li l-ġarr se jsir skont id-dispożizzjonijiet statutorji kollha rilevanti;
u
3. (*) (Fejn il-ġarr ikun tat-tip MM jew ME) nintrabat li nieħu lura l-iskart radjoattiv jekk il-ġarr ma jkunx jista' jsir jew jekk il-kundizzjonijiet tal-ġarr ma jkunux jistgħu jitħarsu;
jew
(*) (Fejn il-ġarr ikun tat-tip IM jew TT) nehmeż hawnhekk il-prova tal-arranġament bejn il-konsenjatarju u d-detentur tal-iskart radjoattiv, stabbilit fil-pajjiż terz, li ġie aċċettat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz, li jgħid li d-detentur fil-pajjiż terz jieħu lura l-iskart radjoattiv jekk il-ġarr ma jkunx jista' jsir jew jekk il-kundizzjonijiet tal-ġarr ma jkunux jistgħu jitħarsu, jekk ma jkunx jista' jsir arranġament alternattiv sikur.</td></tr>
<tr><td colspan="4">(Data u post)(Timbru)(Firma)
(*) Tista' tapplika biss waħda mid-dikjarazzjonijiet bl-asterisk: ħassar skont il-każ.</td></tr>
</table>

Nru tar-Reġistrazzjoni: _____

(għandha timtela mill-awtorità kompetenti responsabbli għall-ħruġ tal-awtorizzazzjoni tal-ġarr)

TAQSIMA B-1

Applikazzjoni għal awtorizzazzjoni ta' ġarr ta' fjuwil użat

1.	Tip ta' ġarr (immarka l-kaxxa skont il-każ): ☐ tip MM: ġarr bejn Stati Membri (minn Stat Membru wieħed jew aktar jew minn pajjiżi terzi) ☐ tip IM: importazzjoni fil-Komunità ☐ tip ME: esportazzjoni 'l barra mill-Komunità ☐ tip TT: tranżitu li jgħaddi mill-Komunità
2.	Applikazzjoni għal awtorizzazzjoni għal (immarka l-kaxxa skont il-każ): ☐ ġarr wieħed _____ Żmien ippjanat ta' eżekuzzjoni: _____ ☐ diversi ġarr: numru (ippjanat) _____ Żmien ippjanat ta' eżekuzzjoni: _____
3.	☐ Mhux applikabbli. ☐ Ġarr tat-tip MM permezz ta' pajjiż terz wieħed jew aktar: Post fil-fruntiera għal ħruġ mill-Komunità (*): _____ Post fil-fruntiera għal dħul f'pajjiż terz (*) (l-ewwel pajjiż ta' passaġġ): _____ Post fil-fruntiera għall-ħruġ minn pajjiż terz (*) (l-aħħar pajjiż ta' passaġġ): _____ Post fil-fruntiera għal ritorn fil-Komunità (*): _____ (*) Dawn il-postijiet fil-fruntiera għandhom ikunu l-istess għall-ġarr kollu milqut bl-applikazzjoni sakemm ma jkunx miftiehem xort'oħra bejn l-awtoritajiet kompetenti.
4.	Applikant (isem kummerċjali):_____ ☐ Detentur (għat-tipi MM, ME), ☐ Konsenjatarju (għat-tip IM), ☐ Oħrajn (għat-tip TT), speċifika _____ Indirizz: _____ Kodiċi postali: _____Lokalità: _____Pajjiż: _____ Tel._____ Fax _____ Email: _____ Persuna ta' kuntatt: Is-Sur/Sinjura _____
5.	Post tal-fjuwil użat qabel il-ġarr (isem kummerċjali): _____ Indirizz: _____ Kodiċi postali: _____Lokalità: _____Pajjiż: _____ Tel. _____ Fax _____ Email: _____ Persuna ta' kuntatt: Is-Sur/Sinjura _____
6.	Konsenjatarju (isem kummerċjali): _____ Indirizz: _____ Kodiċi postali: _____Lokalità: _____Pajjiż: _____ Tel. _____ Fax _____ Email: _____ Persuna ta' kuntatt: Is-Sur/Sinjura _____

7.	Post tal-fjuwil użat wara l-ġarr (isem kummerċjali): _____ Indirizz: _____ Kodiċi postali: _____Lokalità: _____Pajjiż: _____ Tel. _____ Fax _____ Email: _____ Persuna ta' kuntatt: Is-Sur/Sinjura _____
8.	Tip ta' fjuwil użat: ☐ metall tal-uranju, ☐ diossidu tal-uranju, ☐ ossidu mħallat (MOX), ☐ tip ieħor, speċifika _____
	Kontenut oriġinali tal-fissili: ☐ uranju-235 _____ (arrikkiment massimu _____%) ☐ MOX _____ (arrikkiment nominali tal-uranju _____%) _____ (kontenut massimu tal-plutonju _____%) ☐ kontenut ieħor, speċifika _____
	Fjuwil maħruq (firxa medja jew tipika): _____ MWjiem/teHM
9.	Għadd totali ta' pakketti (eż. fliexken, ...): _____ Għadd totali ta' assemblaġġi/qatet/elementi/vireg (speċifika): _____ Massa totali netta (kg): _____ Massa totali gross (kg): _____ (Dawn il-figuri huma approssimattivi jekk l-applikazzjoni jkollha x'taqsam ma' diversi ġarr) Deskrizzjoni tal-konsenja (eż. fliexken): Tip ta' pakkett ([1]) (jekk magħruf): _____ Kontenut massimu ta' fjuwil użat għal kull pakkett (kg): _____ Mezzi ta' identifikazzjoni tal-pakketti (jekk jintużaw tikketti, ehmeż eżempji): _____ ([1]) Skont ir-Regolamenti għat-Trasport Sikur ta' Materjal Radjoattiv, Edizzjoni 2005, Rekwiżiti ta' Sikurezza TS-R-1, IAEA, Vjenna, 2005.
10.	Tip ta' attività li tagħti lok għall-fjuwil użat (immarka skont il-każ): ☐ riċerka, ☐ enerġija nukleari kummerċjali, ☐ attività oħra (speċifika): _____
11.	L-għan tal-ġarr tal-fjuwil użat: ☐ trattament jew trattament mill-ġdid jew ipproċessar mill-ġdid ☐ ħżin temporanju ☐ radd lura wara ħżin temporanju Numru tar-reġistrazzjoni tal-awtorizzazzjoni tal-ġarr inizjali_____ ☐ disponiment ☐ għan ieħor (speċifika): _____

<table>
<tr><td rowspan="9">12.</td><td>Mod propost ta' trasport
(bl-art, bil-ferrovija, bil-baħar, bl-ajru, minn passaġġ fuq l-ilma intern)</td><td>Punt tat-tluq</td><td>Punt tal-wasla</td><td>Trasportatur propost (jekk magħruf)</td></tr>
<tr><td>1.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>2.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>3.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>4.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>5.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>6.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>7.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>8.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>13.</td><td colspan="4">Lista sekwenzjali ta' pajjiżi mdaħħlin fil-ġarr tal-fjuwil użat (l-ewwel pajjiż ikun dak fejn ikun qed jinżamm il-fjuwil użat u l-aħħar ikun il-pajjiż tad-destinazzjoni)</td></tr>
<tr><td></td><td>1.</td><td>3.</td><td>5.</td><td>7.</td></tr>
<tr><td></td><td>2.</td><td>4.</td><td>6.</td><td>8.</td></tr>
<tr><td>14.</td><td colspan="4">Skont id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2006/117/Euratom, jiena, l-applikant, b'dan:
1. napplika għal awtorizzazzjoni biex inġorr fjuwil użat kif deskritt hawn fuq;
u
2. niċċertifika li l-informazzjoni mogħtija hawn fuq hija korretta mill-aħjar li naf jien u li l-ġarr se jsir skont id-dispożizzjonijiet statutorji kollha rilevanti;
u
3. (*) (Fejn il-ġarr ikun tat-tip MM jew ME) nintrabat li nieħu lura l-fjuwil użat jekk il-ġarr ma jkunx jista' jsir jew jekk il-kundizzjonijiet tal-ġarr ma jkunux jistgħu jitħarsu;
jew
(*) (Fejn il-ġarr ikun tat-tip IM jew TT) nehmeż hawnhekk il-prova tal-arranġament bejn il-konsenjatarju u d-detentur tal-fjuwil użat, stabbilit fil-pajjiż terz, li ġie aċċettat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz, li jgħid li d-detentur fil-pajjiż terz jieħu lura l-fjuwil użat jekk il-ġarr ma jkunx jista' jsir jew jekk il-kundizzjonijiet tal-ġarr ma jkunux jistgħu jitħarsu.</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="4">(Data u post) (Timbru) (Firma)
(*) Tista' tapplika biss waħda mid-dikjarazzjonijiet bl-asterisk: ħassar skont il-każ."</td></tr>
</table>

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Settembru 2026.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN